

Parties. If the administration of a Contracting Party states that its national law obliges it to subordinate its agreement to the grant of a specific authorization or to the approval of a legislative body, the competent administration of the Contracting Party in question shall be considered to have consented to the amendment to the annex only at such time as it notifies the Secretary-General that it has obtained the required authorization or approval. The agreement between the competent administrations may provide that, during a transitional period, the former provisions of the annex shall remain in force, in whole or in part, simultaneously with the new provisions. The Secretary-General shall appoint the date of entry into force of the new provisions.

8. Each State shall, at the time of signing, ratifying, or acceding to, this Agreement, inform the Secretary-General of the name and address of its administration competent in the matter of agreement as contemplated in paragraph 7 of this article.

#### *Article 7*

Any Contracting Party may denounce this Agreement by written notification addressed to the Secretary-General. The denunciation shall take effect one year after the date of receipt by the Secretary-General of such notification. Any Contracting Party which ceases to be a Party to the Convention on Road Traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968 shall on the same date cease to be a Party to this agreement.

#### *Article 8*

This Agreement shall cease to be in force if the number of Contracting Parties is less than five for any period of twelve consecutive months, or at such time as the Convention on Road Traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968 ceases to be in force.

#### *Article 9*

1. Any dispute between two or more Contracting Parties which relates to the interpretation or application of this Agreement and which the Parties in dispute are unable to settle by negotiation or other

Hvis en kontraherende parts kompetente administrative myndighed oplyser, at dens tilslutning efter dens nationale ret er betinget af opnåelse af en særlig bemyndigelse eller af godkendelse fra det lovgivende organ, anses vedkommende kontraherende parts kompetente administrative myndighed ikke for at have givet sin tilslutning til ændringen af annekset, før den meddeler generalsekretæren, at den har opnået den nødvendige bemyndigelse eller godkendelse. Det kan bestemmes i aftalen mellem vedkommende kompetente administrative myndigheder, at de tidligere bestemmelser i annekset i en overgangsperiode helt eller delvis skal forblive i kraft samtidig med de nye bestemmelser. Generalsekretæren fastsætter datoen for de nye bestemmelsers ikrafttræden.

8. Enhver stat skal ved undertegnelsen, ratifikationen eller tiltrædelsen af denne overenskomst meddele generalsekretæren betegnelse og adresse på den kompetente administrative myndighed, hvorunder den i stk. 7 nævnte aftale sorterer.

#### *Artikel 7*

Enhver kontraherende part kan opsig denne overenskomst ved en skriftlig meddelelse til generalsekretæren. Opsigelsen får virkning 1 år efter datoen for generalsekretærens modtagelse af meddelelsen. Enhver kontraherende part, der ophører med at være part i færdselskonventionen, der blev åbnet for undertegnelse i Wien den 8. november 1968, ophører samtidig med at være part i denne overenskomst.

#### *Artikel 8*

Denne overenskomst ophører, hvis antallet af kontraherende parter er mindre end 5 i en sammenhængende periode af 12 måneder, eller på det tidspunkt, da færdselskonventionen, der blev åbnet for undertegnelse i Wien den 8. november 1968, måtte ophæves.

#### *Artikel 9*

1. Enhver tvist mellem to eller flere kontraherende parter, der vedrører fortolkningen eller anvendelsen af denne overenskomst, som de stridende parter ikke kan bilægge ved forhandling eller på anden måde, skal